



Salzgitter Mannesmann Stainless Tubes Italia Srl
Via Piò 30 - 24062 Costa Volpino (BG) - ITALY
www.smst-tubes.com

(A01)

234508

Page/Seite
1/4

INSPECTION CERTIFICATE
Abnahmeprüfzeugnis
Certificat de réception
EN 10204: 2004 TYPE 3.1 (A02)

No/Nr/N° (A03)
0000235382_004678

Salzgitter Mannesmann Stainless Tubes Italia Srl - Via Piò 30 - 24062 Costa Volpino (BG) - ITALY
VAN LEEUWEN STAINLESS
INDUSTRIEWEG 26
4153 ZG BEESD
Paesi Bassi
Purchaser/Besteller/Acheteur

Customer order no./Kunde Auftragsnr./N° Commande client (A07)
923192
SMST-Tubes order no./Auftragsnr./N° Commande (A08)
0000235382
SMST-Tubes item Part number/Teilenummer/N° d'article (A09)
0000235382-000010 088.17.259

Product Description/Produkt Beschreibung/Description du produit (B01) (B02) (B04)
Seamless Stainless Steel Cold Finished Tubes Solution Annealed Free From Scale Plain Ends Square Cut Deburred
Kaltgefertigte, nahtlose Edelstahlrohre Solution Geglüht Entzunderfrei Enden Glatt Abgeschnitten
Tubes en Acier Inox Sans Soudure Finis à Froid Solution Recuit Sans oxydation Coupés d'equerre, lisses, ébavuré
Specifications/Spezifikationen/Spécifications
ASTM A 213M 09.0 / ASTM A 269 08 Metric / ASTM A 312M 09 / EN 10216-5 09 2004 AC.2008 TC1 /
NACE MR0175/ISO 15156-3 2005

Grade/Werkstoff/Nuance 1.4401 / 1.4404 / TP 316 / TP 316L
Tolerances/Toleranzen/Tolérances EN 10305-1-02

Marking of the product/Kennzeichnung des Produktes/Marquage du produit (B06-D01)
DMV-I EN10216-5 TC1 ASTM A 312/A 269/A 213M / TP316 TP316 1.4404 1.4401 30 MM X 2 MM SML NDE NH/ET CFD
HEAT SHEAT_NBR\$ \$QUAL_LOT_NBR\$ ITALY 235382/010

Quantity/Menge/Quantité			Dimensions			Abmessungen		
Heat no Schmelz Nr. N° de Coulée	Quality lot Qualitätslos Lot qualité	SMST item	Pieces Stück Pièces (B08)	Total weight Gesamtgewicht Masse totale (B13)	Total length Gesamtlänge Longueur totale	OD (B09)	WT (B10)	Tube length Rohrlänge Longueur tube min (B11) max
QL070	QL40001456	000010	51	428 kg	309.00 m	30.00 mm	2.00 mm	6096 mm 6099 mm

Chemical Analysis / Chemische Zusammensetzung / Analyse chimique (C71 - C92)
Heat no/Schmelzen Nr./N° de coulée QL070
Melting Process/Erschmelzungsart/Élaboration (C70) F+VOD
Country of origin / Herstellungsland/Pays d'origine Germany

Heat Analysis / Analyse de coulée

	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	Mo	N
Min	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	16.50	11.00	2.00	
Max	0.030	1.00	2.00	0.040	0.0150	18.00	13.00	2.50	0.11
	0.012	0.32	1.89	0.022	0.009	16.66	11.16	2.09	0.068

Quality Lot : QL40001456
Product Analysis / Analyse du produit
ASTM A 312M EN 10216-5 ASTM A 213M ASTM A 480 ASTM A 269

	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	Mo	N
Min	0.001	0.00	0.00	0.000	0.0000	16.30	11.00	2.00	
Max	0.035	1.00	2.00	0.045	0.0180	18.00	13.15	2.50	0.12
40012376	0.012	0.32	1.89	0.022	0.0090	16.37	11.29	2.16	0.07

This certificate is issued by a computerized system and is valid without signature. In case the owner of the original would release a copy of it he must attest its conformity and will be responsible for any unlawful or not allowed use. Any alterations or falsification will be subject to law.

Dieses Zeugnis bzw. diese Beschreibung wurde mit Hilfe der EDV erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Veränderungen sowie Verwendung für andere Zwecke bzw. Zeugnisse werden als Unzulässigkeit und Betrug strafrechtlich verfolgt.

Ce certificat est rédigé à l'aide d'un traitement électronique de données et est applicable sans signature. Tout changement ou application pour d'autres produits seront considérés comme falsification de documents et fraudes et seront sujet à la juridiction pénale.



**SALZGITTER
MANNESMANN
STAINLESS TUBES**

Salzgitter Mannesmann Stainless Tubes Italia Srl

(A01)

Via Piò 30 - 24062 Costa Volpino (BG) - ITALY

www.smsl-tubes.com

Page/Seite

**INSPECTION CERTIFICATE
Abnahmeprüfzeugnis
Certificat de réception**

2/4

No/Nr/N° (A03)

0000235382_004678

EN 10204: 2004 TYPE 3.1

(A02)

Mechanical testing

Quality Lot : QL40001456

Tensile test at room temperature/Zugversuch bei Raumtemperatur/Essai de traction à température ambiante (C10)

ASTM A 370 EN 10002-1

Test no Proben Nr. N° d'échantillon (C00)	Direction Probenricht- ung D'irection (C02)	Yield strength/Dehngrenze/Limite d'élasticité (C11)			Tensile strength / Zugfestigkeit/ Résistance à la traction (C12)	Elongation/Bruchdehnung/Allongement (C13)					Reduction of area Z%	
		0.2 %	0.5 %	1 %		2 "	50 mm	5D	5,65 √So	4D		
		MPa	MPa	MPa		MPa	%	%	%	%		%
	Min	205	/	240	515	/	35	/	40	/	/	/
	Max	/	/	/	690	/	/	/	/	/	/	/
40012376	LONGITUDINAL	329	/	369.06	638	/	54.00	/	49.33	/	/	/

Hardness test/Härteprüfung/Essai de dureté (C30)

ASTM A 370 NACE MR0175/ISO 15156-3

Test no Proben Nr. N° d'échantillon	Load																	
	HB			HRC			HV			HRB			HR 15-T			HR 30-T		
	Min	Max	Avg	min	max	avg	min	max	avg	min	max	avg	min	max	avg	min	max	avg
	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	90	90	90	22	22	22	/	/	/	78.0	80.0	79	/	/	/	/	/	/
40012375	/	/	/	1.0	2.0	1.50	/	/	/	80.0	81.0	81	/	/	/	/	/	/
40012376	/	/	/	2.0	3.0	2.50	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/

Flattening test/Faltversuch/Essai d'aplatissement (C50)

ASTM A 1016

Test Number	Result
40012375	OK
40012376	OK

Drift expanding test/Dornaufweitere Versuch/Essai d'évasement (C52)

EN 10234

Test Number	Result
40012376	OK

This certificate is issued by a computerized system and is valid without signature. In case the owner of the original would release a copy of it he must attest its conformity and will be responsible for any unlawful or not allowed use. Any alteration or falsification will be subject to law.

Dieses Zeugnis bzw. diese Bescheinigung wurde mit Hilfe der EDV erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Veränderungen sowie Verwendung für andere Erzeugnisse werden als Urkundenfälschung und Betrug strafrechtlich verfolgt.

Ce certificat est rédigé à l'aide d'un traitement électronique de données et est applicable sans signature. Tout changement ou application pour d'autres produits seront considérés comme falsification de documents et fraude et seront sujets à la poursuite pénale.



**SALZGITTER
MANNESMANN
STAINLESS TUBES**

No./Nr./N° (A03)

0000235382_004678

Salzgitter Mannesmann StainlessTubes Italia Srl (A01)

Via Piò 30 - 24062 Costa Volpino (BG) - ITALY

www.smst-tubes.com

INSPECTION CERTIFICATE
Abnahmeprüfzeugnis
Certificat de réception

EN 10204: 2004 TYPE 3.1

(A02)

Page/Seite

3/4

Flaring test/Aufweiterversuch/Essai d'évasement (C51)

ASTM A 1016

Test Number	Result
40012376	OK

Other testing

Quality Lot : QL40001456

Intergranular corrosion test/Prüfung interkristalliner Korrosion/Essai de corrosion intergranulaire

ASTM A 262 PRACTICE E EN ISO 3651-2 PRACTICE A

Test Number	Result
40012376	Satisfactory

This certificate is issued by a computerized system and its valid without signature. In case the owner of the original would release a copy of it he must attest its conformity and will be responsible for any unauthorised or not allowed use. Any alterations or falsification will be subject to law.

Dieses Zeugnis bzw. diese Bescheinigung wurde mit Hilfe der EDV erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Veränderungen sowie Verwendung für andere Erzeugnisse werden als Urkundenfälschung und Betrug strafrechtlich verfolgt.

Ce certificat est rédigé à l'aide d'un traitement électronique de données et est applicable sans signature. Tout changement ou apparence pour d'autres produits seront considérés comme falsification de documents et fraude et seront sujet à la juridiction pénale.

Salzgitter Mannesmann StainlessTubes Italia Srl ISO 9001 - IGQ9408 - ISO 14001 - IGQ A2F04



**SALZGITTER
MANNESMANN
STAINLESS TUBES**

Salzgitter Mannesmann Stainless Tubes Italia Srl (A01)

Via Piò 30 - 24062 Costa Volpino (BG) - ITALY

www.srst-tubes.com

**INSPECTION CERTIFICATE
Abnahmeprüfzeugnis
Certificat de réception**

EN 10204: 2004 TYPE 3.1

(A01)

Page/Seite

4/4

No/Nr/N° (A03)

0000235382_004678

(A02)

Other Tests and Declarations / Andere Prüfungen und Prüffeststellungen / Autres tests et déclarations

QL40001456

Heat treatment: Wärmebehandlung/ Traitement thermique 1070°C

Visual and dimensional inspection(VT) / Besichtigung und Masskontrolle / Examen visuel et dimensionnel 100% : Satisfactory/Bestanden/Satisfaisant

Eddy Current testing (ET) / Wirbelstromprüfung / Courants de Foucault: 100% ASTM A 1016 / EN 10216-2 : Satisfactory/Bestanden/Satisfaisant

Antimixing check (PMI) of all tubes by spectrographic analysis / Verwechslungsprüfung an allen Röhren mittels Spektralprüfung / Contrôle anti-mélange par PMI : Satisfactory/Bestanden/Satisfaisant

No Weld repair / Keine Reparaturschweißung / Aucune réparation par soudure

The material is conforming to directive 2000/53/EC, 2002/95/EC and CD 2005/618/EC. / Das Material entspricht den Anforderungen der Richtlinien 2000/53/EC, 2002/95/EC und CD 2005/618/EC. / Le matériau est conforme aux directives 2000/53/EC, 2002/95/EC et CD 2005/618/EC.

Tubes are free from mercury contamination and from radioactive contamination / Die Röhre sind frei von Quecksilberverunreinigungen und frei vom radioaktiver Verunreinigung / Les tubes sont exempts de contamination par le mercure et de contamination radioactive

Confirmation with reference to Pressure Equipment Directive 97/23/EC.

The works operates a quality management system that has undergone a specific assessment for materials for pressure equipment and is certified by a competent body (TÜV-CERT.No: 70/2002/MUC)

Bestätigung in Bezug auf Druckgeräterichtlinie 97/23/EC.

Das Werk wendet ein Qualitätssystem an, das in Bezug auf Werkstoffe für Druckgeräte einer spezifischen Bewertung unterzogen wurde und von einer zuständigen Stelle (TÜV-CERT.No: 70/2002/MUC) zertifiziert ist.

Confirmation concernant la Directive Equipements sous Pression 97/23/EC : L'usine applique un système de management de la qualité qui a fait l'objet d'une évaluation spécifique pour les matériaux pour équipements sous pression et qui est certifié par un organisme compétent (TÜV-CERT.No: 70/2002/MUC)

La Société SMST garantit que tous les produits objet du Certificat susdit, respectent en leur totalité les Specifications de l'Article 15 de l'Arrêté Ministeriel du 24 Mars 1978 modifié. C max 0,25% P max 0,05% Rm max 800 N/mm² A (Lo=5,65VS₀) min 16% long. Rm (A-2) min 10500 N/mm²

SMST certify that the delivered products comply with the requirements stipulated in the order. / Die Erzeugnisse wurden bestellungsgemäß geprüft und für in Ordnung befunden. / SMST-Tubes atteste que les produits livrés sont conformes aux stipulations de la commande.

Validation by manufacturer's representative / Validierung durch Vertreter des Herstellers

Mill's Inspector
Werksachverständiger
Le contrôleur usine

F. Annibal

Date of edit on

Ausgabedatum 07/09/2010

Date d'édition

This certificate is issued by a computerized system and is valid without signature. In case the owner of the original would release a copy of it the most attest its conformity and will be responsible for any use, full or not allowed use. Any alteration or falsification will be subject to law.

Dieses Zeugnis bzw. Diese Bescheinigung wurde mit Hilfe der EDV erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Veränderungen sowie Verwendung für andere Erzeugnisse werden als Urkundenfälschung und Belang strafrechtlich verfolgt.

Ce certificat est rédigé à l'aide d'un traitement électronique de données et est applicable sans signature. Tout changement ou application pour d'autres produits seront considérés comme falsification pour fraude et seront sujet à la juridiction pénale.